

NARIADENIA

NARIADENIE RADY (EÚ) č. 572/2011

zo 16. júna 2011,

ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (EÚ) č. 204/2011 o reštriktívnych opatreniach s ohľadom na situáciu v Líbyi

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 215,

so zreteľom na rozhodnutie Rady 2011/137/SZBP z 28. februára 2011 o reštriktívnych opatreniach s ohľadom na situáciu v Líbyi ⁽¹⁾,

so zreteľom na spoločný návrh vysokej predstaviteľky Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku a Európskej komisie,

keďže:

- (1) Rozhodnutím 2011/137/SZBP zmeneným a doplneným rozhodnutím 2011/332/SZBP ⁽²⁾ sa stanovuje osobitná výnimka, pokiaľ ide o zmrazenie aktív určitých subjektov (prístavov).
- (2) Je potrebné zaistiť pokračovanie humanitárnych operácií a poskytovanie materiálu a dodávok na zabezpečenie základných potrieb civilného obyvateľstva, ako aj operácií nevyhnutných pre evakuáciu z Líbye.
- (3) Uvedené opatrenia patria do rozsahu pôsobnosti Zmluvy o fungovaní Európskej únie, a preto je na ich vykonávanie potrebný regulačný akt na úrovni Únie, najmä v záujme zabezpečenia ich jednotného uplatňovania hospodárskymi subjektmi vo všetkých členských štátoch.
- (4) Vzhľadom na vážnosť situácie v Líbyi a v súlade s rozhodnutím 2011/137/SZBP by sa do zoznamu osôb a subjektov, na ktoré sa vzťahujú reštriktívne opatrenia uvedené v prílohe III k nariadeniu Rady (EÚ) č. 204/2011 ⁽³⁾, mali zaradiť ďalšie subjekty.

- (5) S cieľom zabezpečiť účinnosť opatrení stanovených v tomto nariadení by toto nariadenie malo nadobudnúť účinnosť dňom jeho uverejnenia,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Nariadenie (EÚ) č. 204/2011 sa týmto mení a dopĺňa takto:

1. Článok 8a sa nahrádza takto:

„Článok 8a

Odchyľne od článku 5 môžu príslušné orgány v členských štátoch uvedené v prílohe IV povoliť uvoľnenie zmrazených finančných prostriedkov alebo hospodárskych zdrojov patriacich osobám, subjektom alebo orgánom uvedeným v prílohe III alebo povoliť sprístupnenie určitých finančných prostriedkov alebo hospodárskych zdrojov osobám, subjektom alebo orgánom uvedeným v prílohe III za takých podmienok, ktoré uznajú za vhodné, ak sa domnievajú, že je to nevyhnutné na humanitárne účely, ako je poskytovanie alebo uľahčenie poskytovania humanitárnej pomoci, poskytovanie materiálov a dodávok nevyhnutných na zabezpečenie základných potrieb civilného obyvateľstva, a to vrátane dodávok potravín a poľnohospodárskych materiálov na ich výrobu, zdravotníckych produktov a poskytovania elektrickej energie alebo na evakuáciu z Líbye. Príslušný členský štát informuje ostatné členské štáty a Komisiu o povolení vydanom na základe tohto článku do dvoch týždňov od udelenia povolenia.“

2. Vkladá sa tento článok:

„Článok 10a

Odchyľne od článku 5 ods. 2 môžu príslušné orgány členských štátov uvedené na webových stránkach obsiahnutých v prílohe IV povoliť uvoľnenie určitých finančných prostriedkov alebo hospodárskych zdrojov prístavným orgánom uvedeným v prílohe III do 15. júla 2011, pokiaľ ide o plnenie zmlúv uzavretých pred 7. júnom 2011, s výnimkou zmlúv týkajúcich sa ropy, zemného plynu a produktov z rafinovanej ropy. Členský štát informuje ostatné členské štáty a Komisiu o povoleniach vydaných na základe tohto článku do dvoch týždňov od udelenia povolenia.“

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 58, 3.3.2011, s. 53.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 149, 8.6.2011, s. 10.

⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 58, 3.3.2011, s. 1.

Článok 2

Subjekty uvedené v prílohe k tomuto nariadeniu sa dopĺňajú do zoznamu uvedeného v prílohe III k nariadeniu (EÚ) č. 204/2011.

Článok 3

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 16. júna 2011

Za Radu
predseda
MARTONYI J.

PRÍLOHA

Subjekty podľa článku 2

	Názov	Identifikačné údaje	Dôvody	Dátum zaradenia do zoznamu
	Port authority of Tripoli (Prístavný orgán Tripoli)	Port Authority: Socialist Ports Company (pokiaľ ide o výkon činností prístavu v Tripoli) Tel. +218 2143946	pod kontrolou Kaddáfího režimu	7. 6. 2011
	Port authority of Al Khoms (Prístavný orgán Al Khomos)	Port Authority: Socialist Ports Company (pokiaľ ide o výkon činností prístavu v Al Khomos) Tel. +218 2143946	pod kontrolou Kaddáfího režimu	7. 6. 2011
	Port authority of Brega (Prístavný orgán v Brega)		pod kontrolou Kaddáfího režimu	7. 6. 2011
	Port authority of Ras Lanuf (Prístavný orgán v Ras Lanuf)	Port Authority: Veba Oil Operations BV Adresa: PO Box 690 Tripoli, Libya Tel. +218 213330081	pod kontrolou Kaddáfího režimu	7. 6. 2011
	Port authority of Zawia (Prístavný orgán v Zawia)		pod kontrolou Kaddáfího režimu	7. 6. 2011
	Port authority of Zuwara (Prístavný orgán v Zuwara)	Port Authority: Port Authority of Zuwara Adresa: PO Box 648 Port Affairs and Marine Transport Tripoli Libya Tel. +218 2525305	pod kontrolou Kaddáfího režimu	7. 6. 2011